

Sistema a LED modulare, flessibile e altamente performante adatto per installazione a soffitto é ideale per l'illuminazione di spazi commerciali, aree industriali, portici e parcheggi coperti.
Corpo in lega di alluminio verniciato con polveri poliestere di colore grigio RAL 9006 o bianco RAL 9003.

*A flexible, high performance, modular LED system, designed to be ceiling-mounted and ideal for lighting retail spaces, industrial areas, porticoes and covered car parks.
Body made of aluminium alloy painted with polyester powders, colour: grey RAL 9006 or white RAL 9003.*

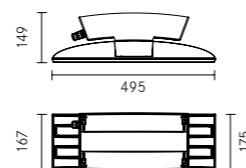
Vielfältiges und hochleistungsfähiges, modulares LED-System für Deckeneinbau. Ideal für die Ausleuchtung von Gewerbeflächen, Industriegelände, Bogengängen und Parkhäusern.
Körper aus Aluminiumdruckguss lackiert mit Polyesterpulver in Farbe grau RAL 9006 oder weiß RAL 9003.



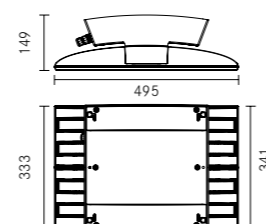
M48 AREA

Design by R&S Cariboni Lite w

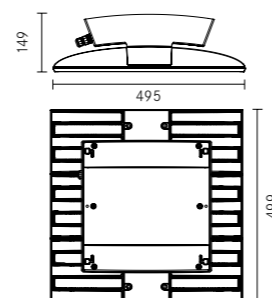
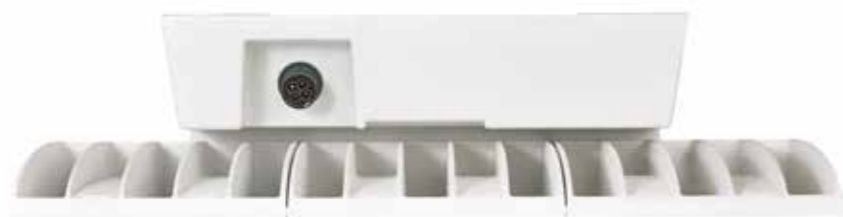
48 LED



96 LED



144 LED



Sorgenti: fino a 144 LED ad alta efficienza con temperatura colore 4000k. CRI (indice di resa cromatica): $Ra \geq 70$. UGR < 22.

Vita dei LED: 80.000h @700mA @Ta25°C TM21.

Il prodotto è fornito standard con sistema dimmerabile DALI e sistema emergenza.

Il sistema dali garantisce la possibilità di gestire la luce ottimizzando il risparmio energetico e l'emissione di CO₂.

Il sistema emergenza funziona se collegato ad un sistema centralizzato di commutazione tra la linea 230V ed una linea di tensione DC ottenuta da un generatore di backup o da un gruppo batterie garantendo un flusso minimo del 15% e massimo del 60%. Protezione sovratensioni: modo differenziale ≤ 10 KV, modo comune ≤ 6 KV. IK08.

Light sources: up to 144 high efficiency LEDs with a 4000k colour temperature. CRI (colour rendering index): $Ra \geq 70$. UGR < 22.

LED life: 80.000h @700mA @Ta25°C TM21

The fitting is provided in its standard versions with a DALI dimmable driver and with an emergency lighting system. The DALI system grants the possibility to manage the light levels, optimising the energy savings and the CO₂ emissions. The emergency system works in case of connection with a commutator between 230V AC power supply and DC power supply, obtained by means of external backup generators or batteries groups, granting the operating of the fitting at a reduced output level, which can be programmed from 15% up to 60%. Protection against overvoltages: differential mode ≤ 10 KV, common mode ≤ 6 KV. IK08.

Lichtquellen: Bis zu 144 hochleistungsfähigen LEDs mit Farbtemperatur 4000k.

CRI (Farbwiedergabeindex): $Ra \geq 70$. UGR <22.

LED-Lebensdauer: 80.000 h@700mA@Ta=25° TM21

Die Leuchte wird standardmäßig mit einem DALI dimmbaren Treiber geliefert, der auch Notbeleuchtung-tauglich ist.

Die DALI-Steuerung gewährleistet die Möglichkeit die Leistungen zu regulieren, um das Energiesparen und die CO₂ Emissionen zu optimieren.

Das System für Notbeleuchtung funktioniert mit der Verbindung zu einem Umschalter zwischen 230V Wechselstrom-Versorgung und Gleichstrom-Versorgung, die von einem externem Backup-Generator oder einer Batterie-Anlage erzeugt wird; die Leuchten funktioniert mit Gleichstromversorgung bei einer reduzierten Leistung, mit einstellbaren Werte von 15% bis 60%. Überspannungsschutz: Leitungsabhängige Spannungen ≤ 10 kV Leitungsunabhängige Spannungen ≤ 6 kV. IK08.



Possibilità di fissaggio direttamente a blindo tramite apposito kit staffe in dotazione con tutti i sistemi blindo in commercio.

Option of securing the fitting directly to the busbar via the bracket kit supplied with all the busbar systems on the market.

Dank des bei allen Sammelschienen-Herstellern mitgelieferten Bügel-Set besteht die Möglichkeit einer direkten Befestigung an Sammelschienen.





Sistema di sospensione con cavi lunghezza 1,5 mt. regolabili in funzione dell'esigenza. Il fissaggio dei cavi al prodotto avviene senza l'utilizzo di utensili grazie ad asole ferma cavo con bloccaggio automatico per gravità. Un sistema di sicurezza garantisce comunque qualsiasi possibilità di sgancio.

Pendant system with a 1,5 m long cable that can be adjusted according to each need. The cables are fastened to the product without the use of tools thanks to automatic, gravity-locking, cable stop slots. A safety system guarantees in each moment the possibility of unhooking the fitting.

Aufhängungssystem mit Kabel der Länge 1,5m, die je nach Einsatzfeld regulierbar sind. Die Befestigung der Kabel am Gerät geschieht werkzeugfrei dank Kabelhalteröffnungen mit automatischer, Schwerkraft-bewirkter Arretierung. Dank eines Sicherheitssystems kann das System zu jeder Zeit problemlos abmontiert werden.



Accessori Accessories Zubehör

Kit di sospensione a soffitto, L max.1,5 mt.

Kit for ceiling suspended installation, L max 1,5 m.

Kit stahlseilen für die installation als pedeleuchte max L 1,5 mt.

06MQ901J





Facilità e velocità di montaggio a plafone con l'accessorio kit staffa, da ordinare separatamente, che consente dapprima il fissaggio della stessa a soffitto, fungendo anche come dima, e successivamente infilando lateralmente il prodotto per poi bloccarlo con le viti di sicurezza.

The fitting can be quickly and easily ceiling-mounted with the bracket kit accessory, to be ordered separately. The bracket is first fastened to the ceiling, so it acts as a template for the installation of the fitting, which is slotted into it sideways and secured with safety screws.

Einfacher und schneller Deckeninstallation durch einen separat zu bestellenden Bügel-Sets. Der Bügel wird an die Decke befestigt, damit er als Schablone für die Installation der Leuchte fungiert, die eingesteckt und mit Sicherheitsschrauben arretiert wird.



Accessori Accessories Zubehör

Staffa a plafone grigio RAL 9006.

Bracket for ceiling fastening, grey RAL 9006.

Bügel für Deckeninstallation grau RAL 9006.

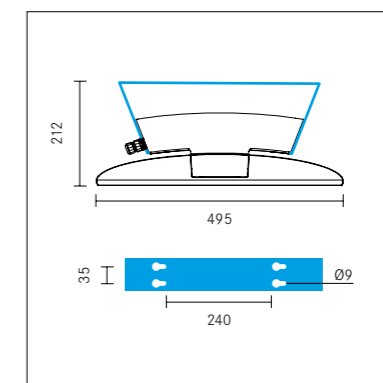
06MQ900A

Staffa a plafone bianco RAL 9003.

Bracket for ceiling fastening, white RAL 9003.

Bügel für Deckeninstallation, weiß RAL 9003.

06MQ900D



150 lm/W @ 350 mA

Il sistema ottico è composto da lenti in polimetilmetacrilato ad alta trasparenza sviluppate in modo di realizzare un solido fotometrico che insiste sulla medesima area di competenza del singolo apparecchio di illuminazione.

L'ottimo rapporto lumen watt e le tre ottiche, quadrata, rettangolare asimmetrica diffondente e rettangolare concentrante consentono di poter soddisfare qualsiasi tipo di esigenza.

The optic system consists of high transparency, polymethylmethacrylate lenses specifically designed with a multilayer concept.

The optimal lumen-watt ratio and the three optics - square, asymmetric rectangular wide beam and rectangular narrow beam - can satisfy all requirements.

Das optische System besteht aus Linsen aus hochtransparentem Polymethylmethacrylat, welche mit einem Multilayer-Konzept entwickelt wurden. Das hervorragende Lumen-Watt-Verhältnis und die drei Optiken quadratisch, rechteckig asymmetrisch breitstrahlend und rechteckig engstrahlend machen diese Leuchte zu einem Alleskönner.

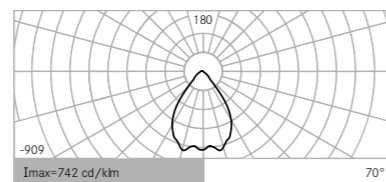




Richiesta normativa UNI EN 12464-1 - illuminamento medio 300 lx
Norm requirement acc. to UNI EN 12464-1 - Average illuminance 300lux
Normanforderung gem. UNI EN 12464-1 Mittlere Beleuchtung 300lux

QU-D

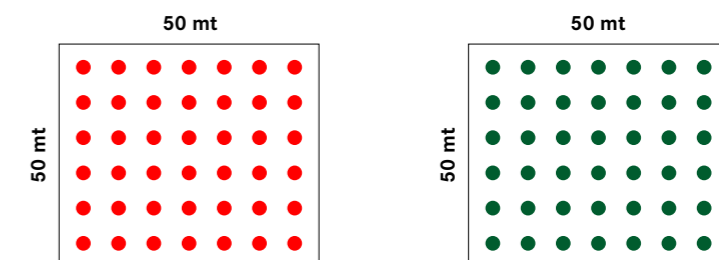
Ottica quadrata diffondente, il solido fotometrico di forma quadrata garantisce una miglior copertura e uniformità dell'area da illuminare, evitando inutili sovrapposizioni di luce. Ciò consente evidentemente una miglior efficienza dell'intero impianto e un'ottimizzazione dei costi di investimento. Nella riqualificazione di impianti con sorgenti tradizionali è adatta per una sostituzione punto a punto.



Square diffusing optic: this square photometric solid guarantees superior light distribution and uniformity and avoids unnecessary overlapping. This naturally guarantees a higher level of efficiency in the entire system and optimises investment costs. It is also ideal for point to point replacements when upgrading traditional light source systems.

Quadratische breitstrahlende Optik: Die photometrische Lichtverteilung in quadratischer Form garantiert eine verbesserte Abdeckung und Gleichmäßigkeit der zu beleuchtenden Fläche und vermeidet unnötige Lichtüberlappungen. Damit werden eine offensichtliche Leistungssteigerung der gesamten Lichtanlage sowie eine Optimierung der Investitionskosten erzielt. Bei der Umrüstung von Lichtanlagen mit traditionellen Leuchtquellen eignet sich das System für eine Eins-zu-Eins Auswechslung.

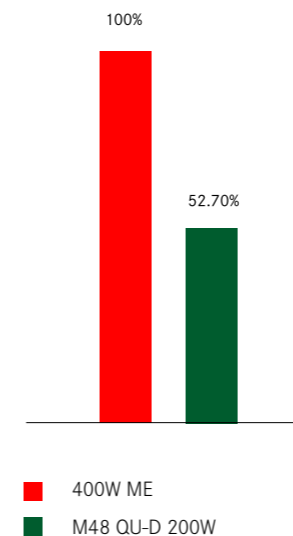
Risparmio energetico del: 47%
Energy saving: 47%
Energiesparen: 47%



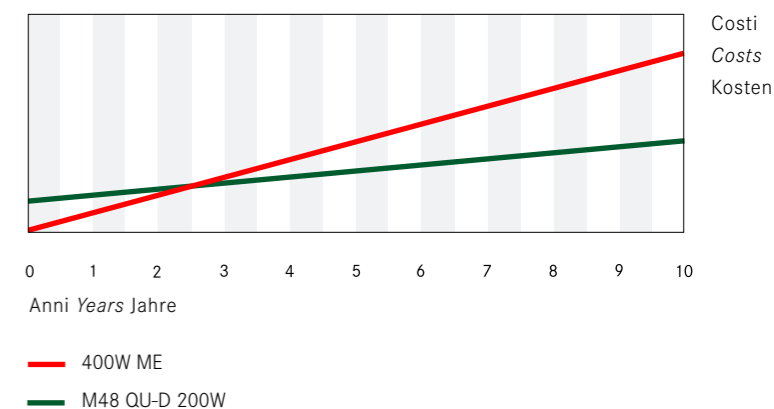
H. 10 mt
 42 apparecchi
 Riflettore industriale 400W ME
 Potenza impianto 18,1 KW
 42 fitting
 Industrial high-bay 400W ME
 Total installed power 18,1 KW
 42 Leuchte
 400W ME Industrieballenleuchte
 Installierte Leistung 18,1 KW

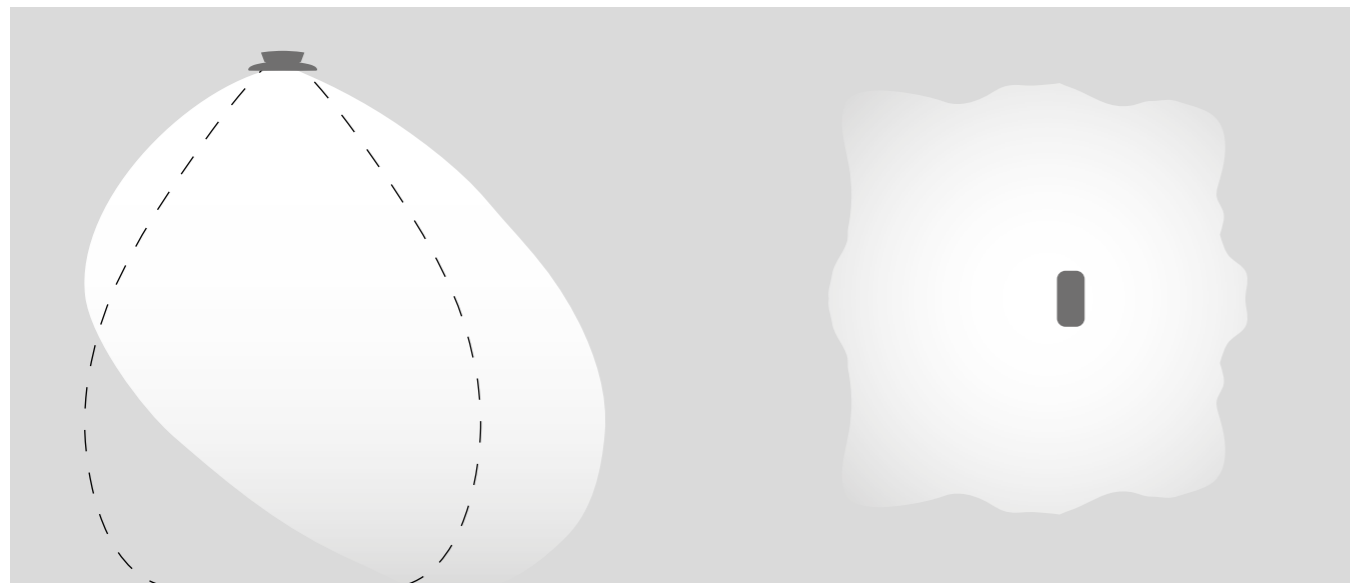
H. 10 mt
 42 apparecchi
 M48 QU-D 96 LED 700mA 200W
 Potenza impianto 9,5 KW
 42 fitting
 M48 QU-D 96 LED 700mA 200W
 Total installed power 9,5 KW
 42 Leuchte
 M48 QU-D 96 LED 700mA 200W
 Installierte Leistung 9,5 KW

Consumo Energetico in %
 Energy consumption in %
 Energieverbrauch in %



Ammortamento dei costi dopo 2,9 anni
Payback time after 2,9 years
Amortisation der Kosten nach 2,9 Jahre





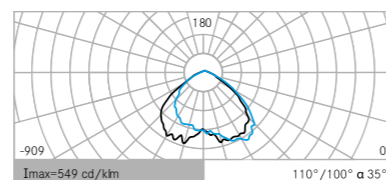
Richiesta normativa UNI EN 12464-1 - illuminamento medio 200 lx
 Norm requirement acc. to UNI EN 12464-1 - Average illuminance 200lux
 Normanforderung gem. UNI EN 12464-1 Mittlere Beleuchtung 200lux

RE-AD

Ottica rettangolare asimmetrica diffondente, il solido fotometrico di forma rettangolare asimmetrica nelle operazioni di relamping di impianti con sorgenti tradizionali consente di risparmiare fino al 35% dei prodotti.

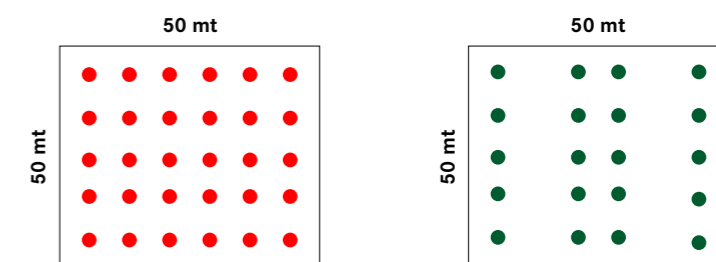
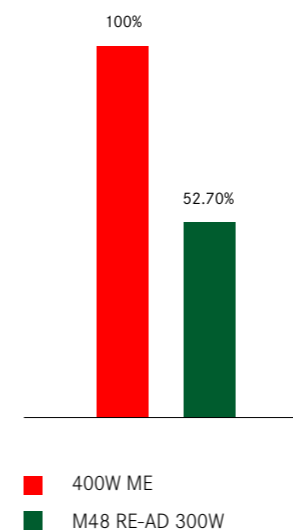
Asymmetric rectangular wide-beam optic: this optics enables up to 35% of products to be saved when relamping traditional light systems.

Asymmetrische, rechteckige und breitstrahlende Optik: Diese Lichtverteilung ermöglicht beim Relamping von Anlagen mit traditionellen Leuchtquellen eine Geräte-Einsparung von bis zu 35%.



Risparmio energetico del: 47%
Energy saving: 47%
Energiesparen: 47%

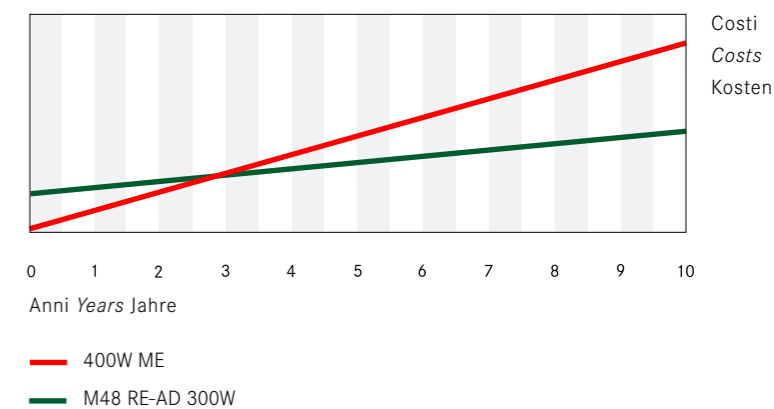
Consumo Energetico in %
 Energy consumption in %
 Energieverbrauch in %

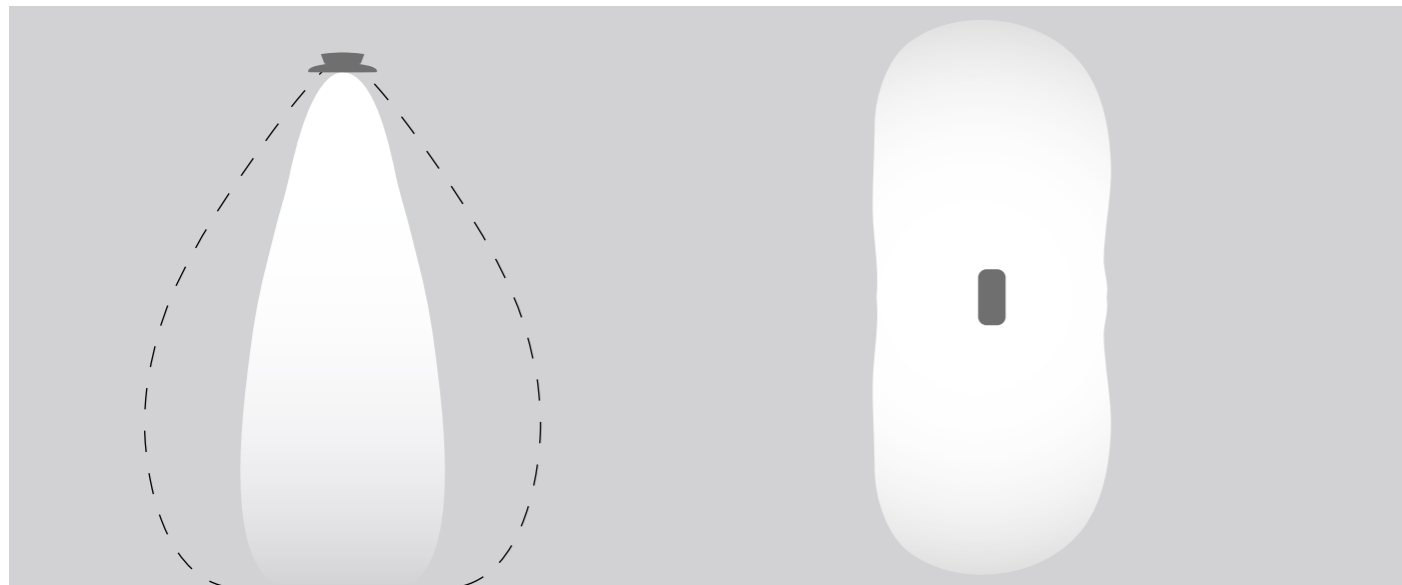


H. 8 mt
 30 apparecchi
 Riflettore industriale 400W ME
 Potenza impianto 12,9 KW
 30 fitting
 Industrial high-bay 400W ME
 Total installed power 12,9 KW
 30 Leuchte
 400W ME Industrieballenleuchte
 Installierte Leistung 12,9 KW

H. 8 mt
 20 apparecchi
 M48 RE-AD 144 LED 700mA 300W
 Potenza impianto 6,8 KW
 20 fitting
 M48 RE-AD 144 LED 700mA 300W
 Total installed power 6,8 KW
 20 Leuchte
 M48 RE-AD 144 LED 700mA 300W
 Installierte Leistung 6,8 KW

Ammortamento dei costi dopo 2,9 anni
Payback time after 2,9 years
Amortisation der Kosten nach 2,9 Jahre





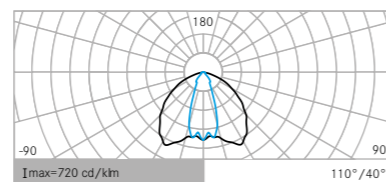
Richiesta normativa UNI EN 12464-1 - illuminamento medio 150 lx
 Norm requirement acc. to UNI EN 12464-1 - Average illuminance 150 lux
 Normanforderung gem. UNI EN 12464-1 Mittlere Beleuchtung 150 lux

RE-C

Ottica rettangolare concentrante, il solido fotometrico rettangolare con intensità luminose particolarmente performanti che consentono l'utilizzo specifico per l'illuminazione di corsie con scaffalature bi-frontali e corridoi.

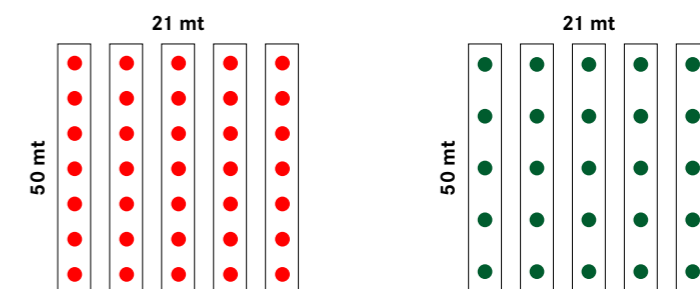
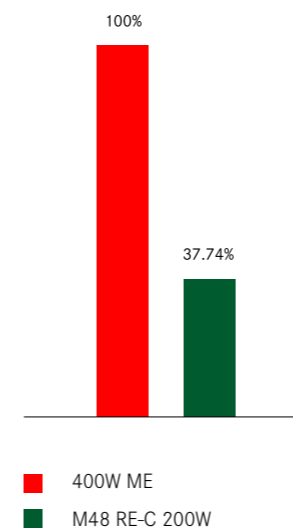
Narrow beam rectangular optic: this optics, with its particularly high performance light intensity is specifically designed for lighting corridors or aisles with shelves on both sides.

Engstrahlende rechteckige Optik: Diese Optik mit ihrer besonders leistungsstarken Lichtintensität ermöglicht die spezielle Ausleuchtung von Gängen mit doppelseitigen Regalen sowie Korridoren.



Risparmio energetico del: 62%
Energy saving: 62%
Energiesparen: 62%

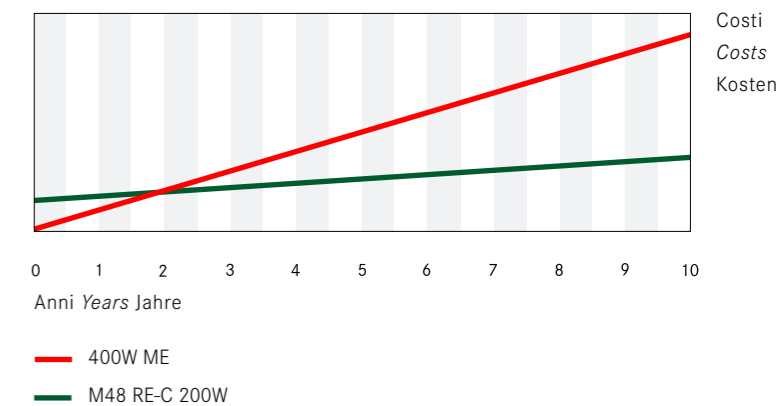
Consumo Energetico in %
 Energy consumption in %
 Energieverbrauch in %



H. 10 mt
 7 x 5 apparecchi
 Riflettore industriale 400W ME
 Potenza impianto 15,1 KW
 7 x 5 fitting
 Industrial high-bay 400W
 Total installed power 15,1 KW
 7 x 5 Leuchte
 400W ME Industriebayleuchte
 Installierte Leistung 15,1 KW

H. 10 mt
 5 x 5 apparecchi
 M48 RE-C 96 LED 700mA 200W
 Potenza impianto 5,7 KW
 5 x 5 fitting
 M48 RE-C 96 LED 700mA 200W
 Total installed power 5,7 KW
 5 x 5 Leuchte
 M48 RE-C 96 LED 700mA 200W
 Installierte Leistung 5,7 KW

Ammortamento dei costi dopo 2 anni
Payback time after 2 years
Amortisation der Kosten nach 2 Jahre





Sistemi di rilevazione presenza e sensore luminoso

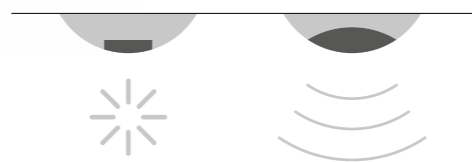
Su richiesta il prodotto può gestire in remoto tramite un segnale DALI o 1-10V un sistema di rilevazione di presenza e sensore luminoso che regola l'emissione di luce in uscita consentendo così inutili sprechi e garantendo il rientro dei costi di investimento ancora più brevi.

Presence detection systems and light sensor

On demand, the product can be combined by means of a DALI or 1-10V signal with a presence detection system and light sensor that regulates the light emission, thereby avoiding unnecessary energy waste and enabling an even quicker payback time.

Bewegungsmelder und Lichtsensoren

Auf Anfrage kann die Leuchte durch DALI oder 1-10V Signalen mit einem Bewegungsmelder und einem Lichtsensor ausgestattet werden, der den Lumenoutput reguliert und auf diese Weise unnötigen Stromverbrauch vermeidet und eine noch bessere Amortisationszeit gewährleistet.



Connettore

Il collegamento alla linea di alimentazione tramite connettore a pannello esterno senza l'uso di utensili, consente di non dover aprire il prodotto garantendo così una maggior velocità di installazione. Nelle versioni a due e tre moduli è possibile, su richiesta del cliente, alimentare il prodotto con due alimentazioni 230V separate.

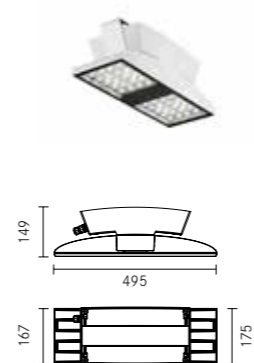
Connector

The system is connected to the power supply without any tool via an external quick connector, which guarantees an extremely quick installation, as the product does not have to be opened. On demand, the two or three modules versions can be supplied with two connectors, in order to connect two parts separately to the 230V net and manage them separately.

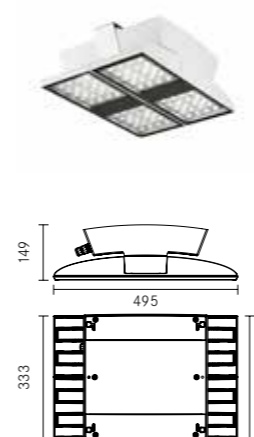
Verbinder

Dank des werkzeugfreien Anschlusses an die Versorgungsleitung durch externen Steckverbinder muss das Produkt nicht geöffnet werden und die Installationsvorgänge können schnell erfolgen. In den Versionen mit zwei oder drei Modulen kann die Leuchte auf Anfrage auch mit zwei separaten 230V-Zuführungen versorgt werden.

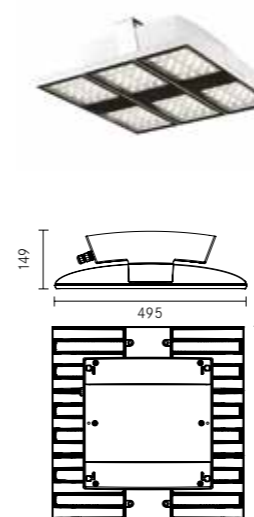
48 LED



96 LED

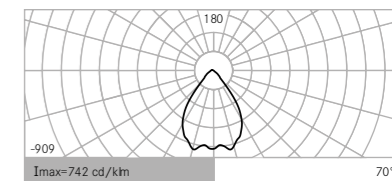


144 LED



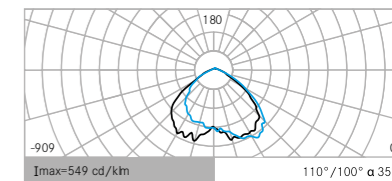
QU-D Optics

06MQ1E80085_HM4	48LED	700mA	100W	12525lm	4000 K
06MQ1E85085_HM4	48LED	525mA	73W	10015lm	4000 K
06MQ1E83085_HM4	48LED	350mA	48W	7225lm	4000 K
06MQ1L60085_HM4	96LED	700mA	200W	25050lm	4000 K
06MQ1L65085_HM4	96LED	525mA	146W	20030lm	4000 K
06MQ1L63085_HM4	96LED	350mA	96W	14445lm	4000 K
06MQ1Q40085_HM4	144LED	700mA	300W	37575lm	4000 K
06MQ1Q45085_HM4	144LED	525mA	219W	30040lm	4000 K
06MQ1Q43085_HM4	144LED	350mA	144W	21670lm	4000 K



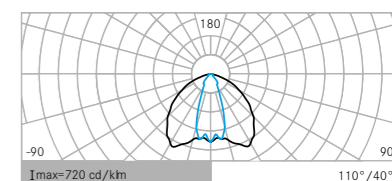
RE-AD Optics

06MQ1E80086_HM4	48LED	700mA	100W	12525lm	4000 K
06MQ1E85086_HM4	48LED	525mA	73W	10015lm	4000 K
06MQ1E83086_HM4	48LED	350mA	48W	7225lm	4000 K
06MQ1L60086_HM4	96LED	700mA	200W	25050lm	4000 K
06MQ1L65086_HM4	96LED	525mA	146W	20030lm	4000 K
06MQ1L63086_HM4	96LED	350mA	96W	14445lm	4000 K
06MQ1Q40086_HM4	144LED	700mA	300W	37575lm	4000 K
06MQ1Q45086_HM4	144LED	525mA	219W	30040lm	4000 K
06MQ1Q43086_HM4	144LED	350mA	144W	21670lm	4000 K



RE-C Optics

06MQ1E80087_HM4	48LED	700mA	100W	12525lm	4000 K
06MQ1E85087_HM4	48LED	525mA	73W	10015lm	4000 K
06MQ1E83087_HM4	48LED	350mA	48W	7225lm	4000 K
06MQ1L60087_HM4	96LED	700mA	200W	25050lm	4000 K
06MQ1L65087_HM4	96LED	525mA	146W	20030lm	4000 K
06MQ1L63087_HM4	96LED	350mA	96W	14445lm	4000 K
06MQ1Q40087_HM4	144LED	700mA	300W	37575lm	4000 K
06MQ1Q45087_HM4	144LED	525mA	219W	30040lm	4000 K
06MQ1Q43087_HM4	144LED	350mA	144W	21670lm	4000 K



Per definizione colore nel codice sostituire “_” con “

In order to define the colour of the fitting, replace “_” in the codes with

Um die farbe der Leuchte zu bestimmen, in der Kodenummer ersetzen Sie “_” mit

A = grigio RAL 9006 grey RAL 9006 grau RAL 9006

D= bianco RAL 9003 white RAL 9003 weiß RAL 9003

Accessori Accessories Zubehör

Kit di sospensione a soffitto, L max.1,5 mt.

Kit for ceiling suspended installation, L max 1,5 m.

Kit stahleilen für die installation als pedeleuchte max L 1,5 mt.

06MQ901J

Staffa a plafone grigio RAL 9006.

Bracket for ceiling fastening, grey RAL 9006.

Bügel für Deckeninstallation grau RAL 9006.

06MQ900A

Staffa a plafone bianca RAL 9003.

Bracket for ceiling fastening, white RAL 9003.

Bügel für Deckeninstallation weiß RAL 9003.

06MQ900D

(IT)

Proiettore professionale a LED caratterizzato da performance illuminotecniche particolarmente elevate in grado di garantire un'ottima efficienza energetica, un'eccellente uniformità e, grazie ad un'alta resa cromatica, una perfetta percezione dei colori. E' adatto per l'illuminazione di grandi aree, campi sportivi, parcheggi esterni. Sorgenti 120 e 160 POWER LED 4000k. CRI (indice di resa cromatica): Ra ≥70. Ottica asimmetrica. Corpo e moduli LED in pressofusione di alluminio. Staffa in acciaio tranciato e piegato. E' dotato di sistema di protezione alle sovratensioni di modo differenziale fino a 10kV causate da disturbi derivanti da sbilanciamenti di carico e protezione alle sovratensioni di modo comune fino a 6kV causate da disturbi derivanti da scariche atmosferiche. M48 FLOOD è fornito standard con sistema di autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente o programmabile per funzionamento con protocollo DALI. Apparecchio esente da rischio fotobiologico (EXEMPT GROUP) secondo EN 62471:2008 e successiva IEC/TR 62471:2009.

(UK)

Professional LED floodlight guaranteeing excellent lighting design performance, optimal energy efficiency, even lighting and a perfect perception of colour thanks to its high colour rendering. Ideal for lighting large areas, sports grounds, outdoor car parks. 120 and 160 POWER LED 4000k. CRI (colour rendering index): Ra ≥70. Asymmetrical optic. Entirely made of die-cast aluminium. Sheared and folded steel bracket. The fitting is provided with a protection system against differential mode over-voltages up to 10KV, caused by disturbances due to charge unbalances, and protection against common mode over-voltages up to 6KV, caused by external disturbances due to uneven atmospheric events. The M48 FLOOD standard supply includes a virtual midnight self-learning system that can be customised at the customer's request or programmed for operation with DALI protocol. The fitting is exempt from photobiological risk (EXEMPT GROUP) according to the norms EN 62471:2008 and the following IEC/TR 62471:2009.

(DE)

Professioneller LED-Strahler mit besonders starker Leuchtleistung, um eine optimale Energieeffizienz, ausgezeichnete Gleichmäßigkeit - dank einer sehr hohen Farbwiedergabe - eine perfekte Wahrnehmung der Farben zu gewährleisten. Geeignet für die Beleuchtung großer Flächen, von großen Flächen, Sportplätzen, Parkplätzen. 120- und 160 POWER LED 4000k-Lichtquellen. CRI (Farbwiedergabeindex): Ra ≥70. Asymmetrische Optik. Korpus und LED-Module aus Aluminiumdruckguss. Bügel aus gestanztem und gebogenem Stahl. Die Leuchte ist mit einem Überspannungsschutz ausgestattet, der eine Doppelausgabe erfüllt: - Schutz gegenüber verlaufenden Überspannungen bis 10KV, die von Störungen aus Ungleichgewichten des Ladens verursacht werden. - Schutz gegen parallel verlaufenden Überspannungen bis 6KV, die von Störungen aus Witterungseinflüssen (z.B. Blitze) verursacht werden. M48 Flood wird standardmäßig mit einem virtuellen Mitternachts-Selbstlern-System ausgeliefert, das nach Kundenwunsch individuell oder in Abhängigkeit mit dem DALI-Protokoll-Betrieb programmierbar ist. Gerät ohne fotobiologisches Risiko (EXEMPT GROUP) gemäß EN 62471:2008 und nachfolgende IEC/TR 62471:2009.

M48 FLOOD

Design by R&S Cariboni Lite



(IT)

Il sistema ottico è composto da tre o quattro moduli ciascuno da 40 LED ed è stato progettato con riflettori stampati ad iniezione in policarbonato bianco, successivamente sottoposti a metallizzazione sottovuoto di alluminio.

Ciascun modulo LED è collegato al precedente con un blocchetto di chiusura che svolge anche la funzione di connettore elettrico. Ogni singolo modulo LED è sostituibile.

Dopo aver messo in sicurezza il prodotto è possibile sostituire ogni singolo modulo LED con l'ausilio di utensili semplicemente svitando le viti di tenuta del coperchietto di collegamento elettrico tra i singoli moduli. Questa operazione è agevolata dall'assenza di cavi elettrici tra i moduli.

Per permettere un'agevole manutenzione senza interferenze con il sistema ottico a led, il vano componenti elettrici è separato da quello ottico ed è accessibile dalla parte superiore dell'armatura mediante clips.

(UK)

The optic system consists of Three or four modules of 40 LED each, designed with injection-moulded, white polycarbonate reflectors, vacuum-metallized with aluminium. Each LED module is connected to the previous one with a closure block that also acts an electrical connector. Each LED module is replaceable. Having put the product in safety mode, each LED module can be replaced with the aid of tools and simply by undoing the securing screws on the electrical connection cover that joins the modules together. This operation is particularly easy as there are no wires running between the modules. To facilitate maintenance and avoid interfering with the LED optic system, the electrical component compartment has been deliberately kept separate, and can be reached from the top of the device. By releasing the clips, the cover can be tilted back far enough to give access to the wiring plate that can be easily removed by releasing the fastening clips that secure it to the fixture frame.

(DE)

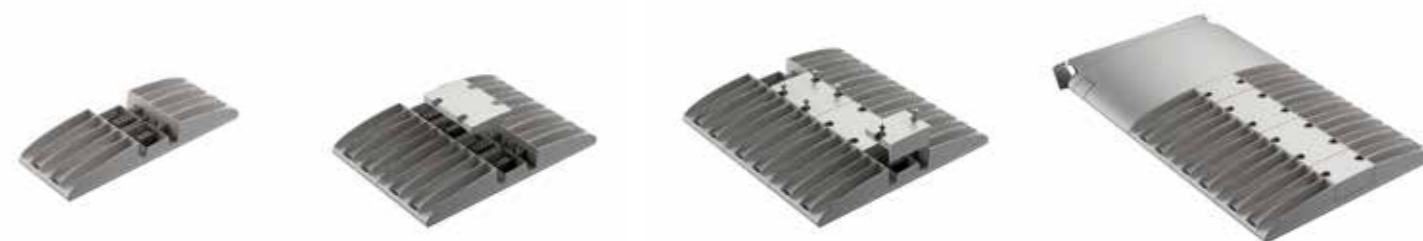
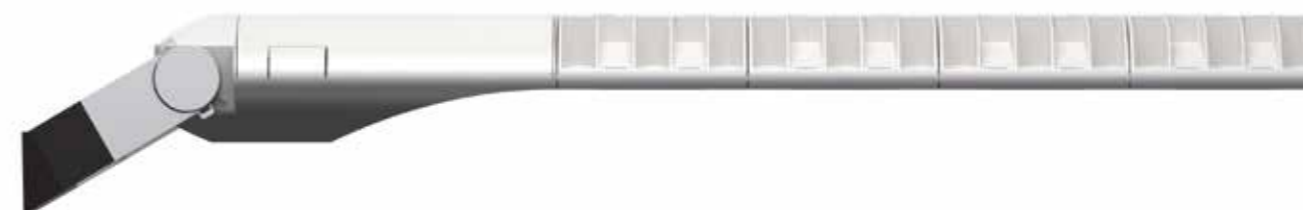
Das optische System besteht aus drei oder vier Modulen, je mit 40 LEDs, die mit aus weißem Polycarbonat gespritzten Reflektoren ausgestattet werden; die Reflektoren werden Vakuummetallisiert mit Aluminium.

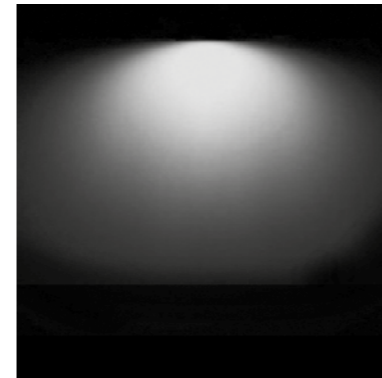
Die Reflektoren werden im Produktionsprozess dann einem Aufdampfungsverfahren in Aluminiumdampf ausgesetzt.

Jedes LED-Modul ist mit dem vorhergehenden durch ein Trennblech verbunden, das auch als Steckverbinder fungiert. Jedes einzelne LED-Modul ist auswechselbar.

Einfache und schnelle Ersetzung der LEDs. Nach Sicherstellung des Geräts kann jedes einzelne LED-Modul mithilfe von Werkzeugen ausgewechselt werden, wobei die Halteschrauben der Abdeckung der Elektroanschlüsse zwischen den einzelnen Modulen einfach gelöst werden können. Dieser Eingriff wird durch das Fehlen von Stromkabeln zwischen den Modulen erleichtert.

Um eine einfache und problemlose Wartung ohne Auswirkungen auf das optische System zu gewährleisten, ist der Verkabelungsraum vom optischen Raum getrennt und kann von der Oberseite der Leuchte mittels zwei Klipps geöffnet werden.





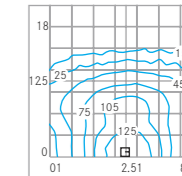
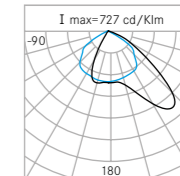
Grigio RAL 9006 Grey RAL 9006 Grau RAL 9006

06MQ3O0007AHM4 120LED 700mA 251W 31790lm 4000K

06MQ3O5007AHM4 120LED 525mA 183W 25285lm 4000K

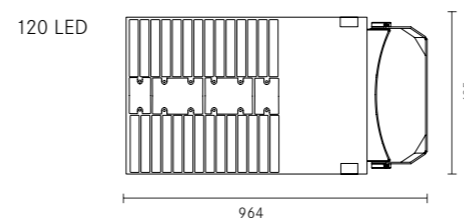
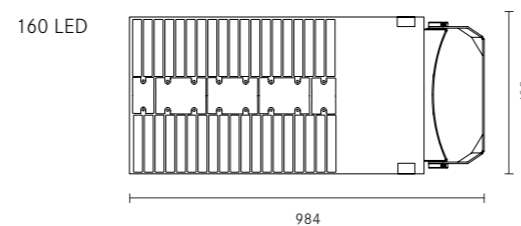
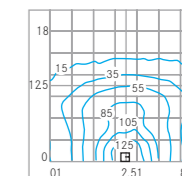
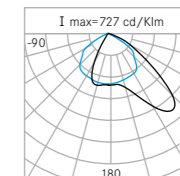
06MQ3O3007AHM4 120LED 350mA 121W 18170lm 4000K

Ottica asimmetrica *Asymmetric Optics* Asymmetrische Optik

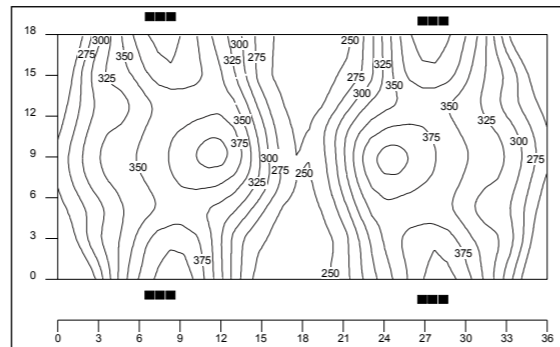
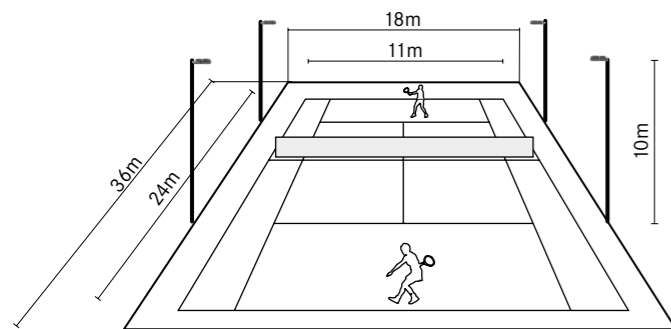


06MQ3S0007AHH 160LED 700mA 334W 42385lm 4000K

Ottica asimmetrica *Asymmetric Optics* Asymmetrische Optik

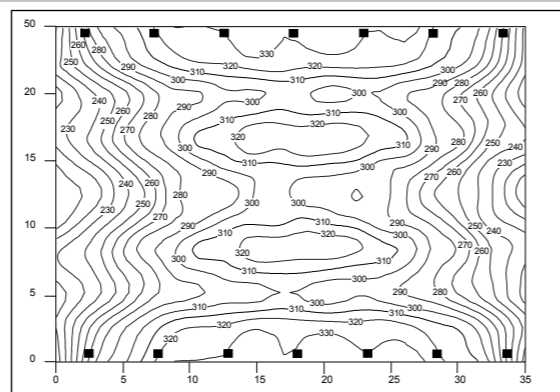
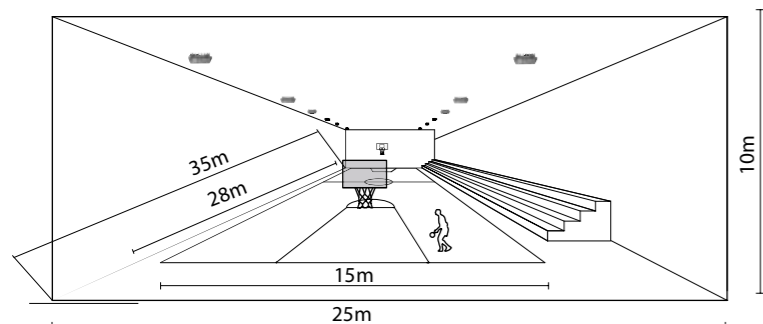


Campo tennis Tennis field Tennisfeld



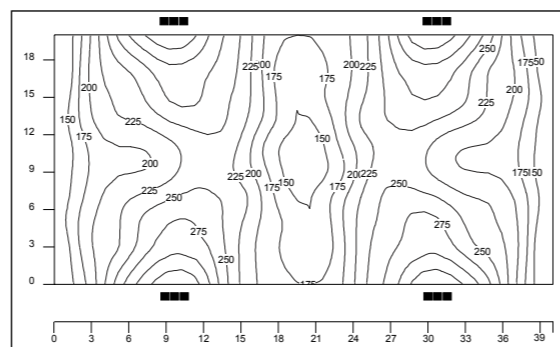
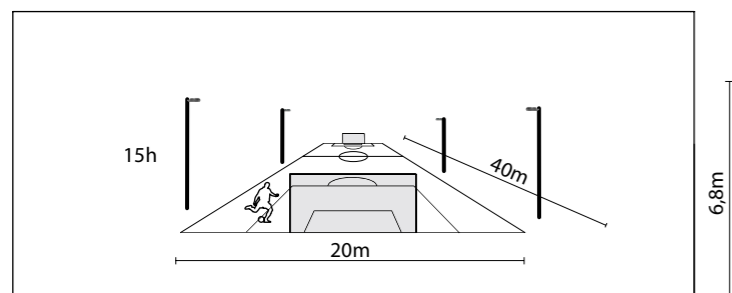
	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							300	0,70
160 Led 700mA Optic AS 4K	42385	18	36	20	10	12	323	0,74

Palestra basket Gym Basketball Basketball-Turnhalle



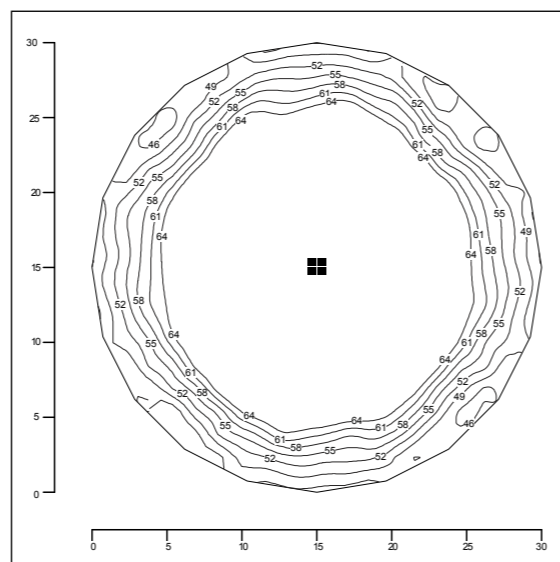
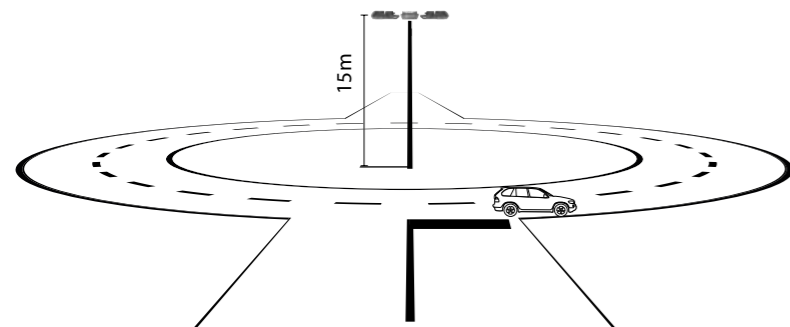
	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							300	0,70
120 Led 525mA Optic AS 4K	25285	15	28	5	10	14	301	0,80

Calcio a 5 Football 5 a side Kleiner Fußballfeld



	Lm	La	Lu	D	H	N°	Emed	U0
UNI EN 12193							200	0,50
160 Led 700mA Optic AS 3K	37,195	20	40	21	15	12	219	0,60

Rotatoria Roundabout Kreisverkehr



	Lm	La	Lu	H	N°	Emed	U0
UNI 11248 CEO						50	0,40
120 Led 700mA Optic AS 4K	31,790	30	30	15	4	53	0,81

- Lm** = Flusso lm
Flux lm
Fluss lm
- H** = Altezza
Height
Höhe
- D** = Distanza
Distance
Abstand
- La** = Larghezza area
Area width
Flächenbreite
- Lu** = Lunghezza area
Area length
Flächenlänge
- S** = Lunghezza sbraccio
Arm length
Länge des Arms
- N°** = Numero proiettori
Number floodlights
Anzahl Strahler
- Emed** = Illuminamento medio
Average illumination
Mittlere Beleuchtung
- Emin** = Illuminamento minimo
Minimum illumination
Mindeste Beleuchtungsstärke
- Uo(Em)** = Uniformità generale
General uniformity
Gleichmäßigkeit
- AS** = Asimmetrica
Asymmetric
Asymmetrische
- S** = Simmetrica
Symmetric
Symmetrische

1. Autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente

Self learning of the virtual midnight with possibility of custom programs

Selbsterlernung der virtuellen Mitternacht mit Möglichkeit von personalisierbarer Programmierung

(IT)

Nel prodotto viene inserito il driver elettronico, prodotto da **PHILIPS**, che viene fornito con sistema Dynadim completamente integrato. Questa funzione, regolabile mediante l'utilizzo di un software, consente la regolazione della luce e dei tempi, fino a 5 livelli ed è programmabile per funzionamento con protocollo DALI.

Il tempo virtuale dell'orologio, viene determinato dal funzionamento del driver nelle prime 3 notti, dopo di che, calcolata la mezzanotte virtuale, esegue automaticamente la dimmerazione programmata.

(UK)

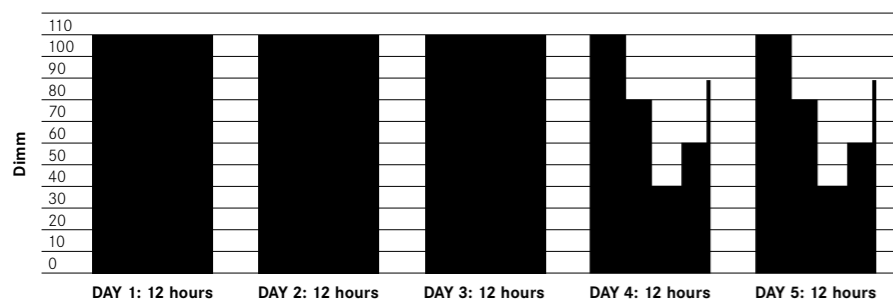
*In this case, the electronic driver which is installed in the fittings is produced by **PHILIPS** and it is supplied with a Dynadim system, completely integrated. This function, adjustable through the connection to a software, enables the regulation of flux and time, up to 5 levels and it's enables also the regulation with DALI protocol.*

The virtual time of the timer is determined during the functioning of the driver in the first 3 nights; then, after the calculation of the virtual midnight, it automatically carries out the scheduled dimming.

(DE)

Diese Variante wird mit einem elektronischen Vorschaltgerät mit integriertem **PHILIPS** Dynadim System ausgestattet. Dieses Vorschaltgerät kann durch die Verwendung einer Software programmiert werden und ermöglicht die freie Regulierung des Prozentsatzes Lichtstromabsenkung und der Zeiten der Leistungsreduzierung, bis. max. 5 Niveaus Das erlaubt auch die Steuerung über DALI-Protokoll.

Die Selbsterlernung der virtuellen Zeit erfolgt in den ersten 3 Nächten im Betrieb; nach dieser Periode startet die programmierte Leistungsreduzierung .



2. Onde convogliate

Remote monitoring and control system

Steuerung über aufmodulierte Signale

(IT)

Tramite la comunicazione ad onde convogliate, quindi senza cavi aggiuntivi nell'impianto, è possibile comunicare con ogni singolo punto luce.

È così possibile monitorare il funzionamento e definire il comportamento di ciascun apparecchio a LED in base a standard luminosi predefiniti .

Una centralina di telecomando, gestita da remoto, monitorizza 24 ore al giorno ogni punto luce.

(UK)

Through the remote monitoring and control system communication (without additional cables in the installation), it is possible to communicate with every single lighting fitting.

In this way it is possible to monitor the functioning and define the behaviour of each LED fitting, on the basis of pre-defined luminous standard.

A central control unit in each installation, which can also be remote controlled, monitors every lighting fitting 24 hours a day.

(DE)

Ohne zusätzliche Kabel in der Netzinstallation kann man die Funktion der Lichtpunkte überwachen und den Lichtstrom jeder Leuchte gemäß der Anforderungen regulieren.

Ein zentrales Steuergerät wird in die Beleuchtungsanlage eingebunden: dieses überwacht die Leuchten 24 Stunden pro Tag und bietet die Möglichkeit, jeden Lichtpunkt durch Remote-Kontroll anzusteuern.

(1)

Armatura stradale a LED caratterizzata da performance illuminotecniche particolarmente elevate, adatta per l'illuminazione di strade urbane ed extra urbane, tangenziali ed autostrade e in genere arterie grandi viabilità. Ottiche stradali: LT-M fascio medio e LT-L fascio largo.

Interamente realizzata in pressofusione di alluminio è disponibile da 96 a 240 LED 4000°K. Colori RAL 9006.

M48 Street è fornita con sistema di autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente o programmabile per funzionamento con protocollo DALI o 1-10V.

Apparecchio esente da rischio fotobiologico (EXEMPT GROUP) secondo EN 62471:2008 e successiva IEC/TR 62471:2009.

(UK)

LED street lighting guaranteeing excellent lighting design performance, ideal for lighting urban and suburban roads, ring roads, motorways and major thoroughfares. The fixture can be fitted with two types of street optic: LT-M medium beam and LT-L wide beam.

Entirely made of die-cast aluminium is available from 96 to 240 4000°K LEDs. Colours: grey RAL 9006.

M48 Street includes a virtual midnight self-learning system that can be customised at the customer's request or programmed for operation with DALI or 1-10V protocol.

The device is photobiological risk-free (EXEMPT GROUP) as outlined in EN 62471:2008 and amendment IEC/TR 62471:2009.

(DE)

LED-Straßenleuchte mit besonders starker Leuchtleistung, geeignet für die Beleuchtung städtischer und außerstädtischer Straßen, Autobahnzubringern und Autobahnen sowie im Allgemeinen von stark befahrenen Straßen.

Es werden zwei Optiken für Straßenbeleuchtung angeboten: LT-M Engstrahlend, LT-L Breitstrahlend.

Vollständig aus Aluminiumdruckguss gefertigt und erhältlich von 96 bis 240 LED 4000°K. Farben RAL 9006.

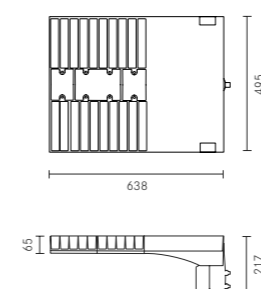
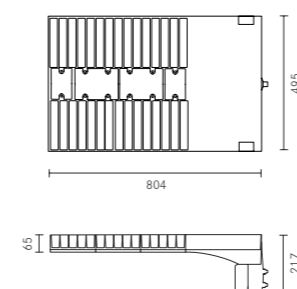
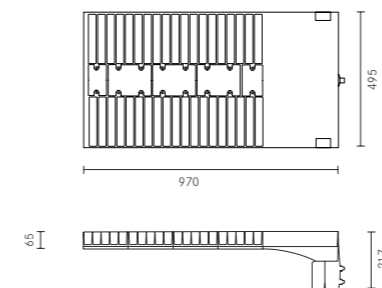
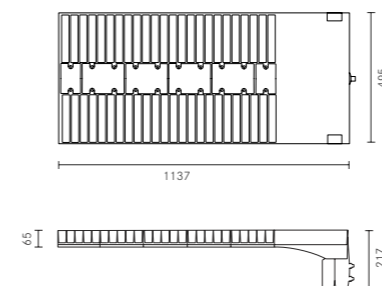
M48 Street wird mit einem virtuellen Mitternachts-Selbstlern-System ausgeliefert, das nach Kundenwunsch individuell oder in Abhängigkeit mit dem DALI oder 1-10V Protokoll-Betrieb programmierbar ist.

Gerät ohne fotobiologisches Risiko (EXEMPT GROUP) gemäß EN 62471:2008 und nachfolgende IEC/TR 62471:2009.

M48 STREET

Design by R&S Fivep Lite





Il sistema ottico con lenti in polimetilmetacrilato, è composto da moduli singoli da 48 LED cadauno.

Ciascun modulo LED è collegato al precedente con un blocchetto di giunzione che svolge anche la funzione di connettore elettrico. Ogni singolo modulo LED è sostituibile.

CRI (resa cromatica): ≥ 70 . Vita media dei LED $> 80000h$ 700mA Ta25°C TM21.

Grado di protezione IP66. Classe di isolamento II.

Attacco testa palo e a sbraccio 60-76 mm.

Testa palo regolazione 0 +20° (con passo 5°); Sbraccio regolazione 0 - 20° (con passo 5°).

La regolazione dell'inclinazione può essere effettuata senza la necessità di aprire l'armatura con variazioni angolari di 5°.

The optic system, with its polymethylmethacrylate lenses, consists of individual modules with 48 LEDs each.

Each LED module is connected to the previous one with a junction block that also acts as an electrical connector. Each LED module is replaceable.

CRI (colour rendering index): ≥ 70 . Average LED life $> 80000h$ 700mA Ta25°C TM21

Protection level: IP66. Isolation class: II.

Post-top installation and installation on arms/brackets 60-76 mm.

Post top with adjustment possibility 0 +20° (each 5°); arm with adjustment possibility 0 -20° (each 5°).

The body of the fitting is equipped with a graduated scale, under the back part of the body, which enables an easy adjustment each 5°.

Das optische System mit Linsen aus Polymethylmethacrylat besteht aus einzelnen Modulen zu je 48 LEDs.

Jedes LED-Modul ist mit dem vorhergehenden durch ein Verbindungsstück verbunden, das auch als Steckverbinder fungiert. Jedes einzelne LED-Modul ist auswechselbar.

CRI (Farbwiedergabe): ≥ 70 .

Durchschnittliche Lebensdauer der LEDs $> 80000h$ 700mA Ta25°C TM21

Schutzklasse IP66. Isolierklasse II.

Anbringung Mastkopf und mit Ausleger 60-76 mm.

Mastkopf Regulierung 0 +20° (je 5°); Ausleger Regulierung 0 - 20° (je 5°).

Die Regulierung der Neigung der Leuchte erfolgt durch zwei Außenschrauben.

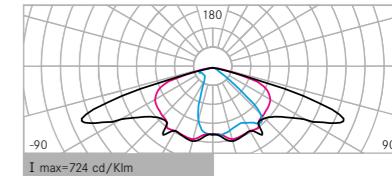
Die Im unteren Teil des Gehäuses ist ein Winkelmesser angebracht. Die Einstellung der Neigung kann in 5° Schritten erfolgen.





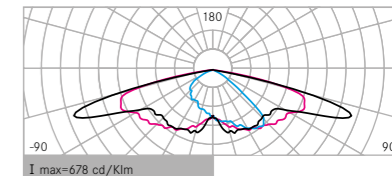
Street optics LT-M

01MQ2L6008AHM4	96 LED	700mA	200W	25050lm	4000k
01MQ2L6508AHM4	96 LED	525mA	146W	20030lm	4000k
01MQ2L6308AHM4	96 LED	350mA	96W	14445lm	4000k



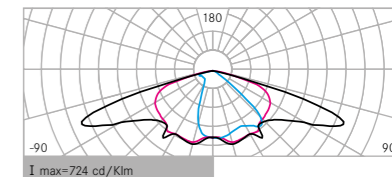
Street optics LT-L

01MQ2L6006AHM4	96 LED	700mA	200W	25050lm	4000k
01MQ2L6506AHM4	96 LED	525mA	146W	20030lm	4000k
01MQ2L6306AHM4	96 LED	350mA	96W	14445lm	4000k



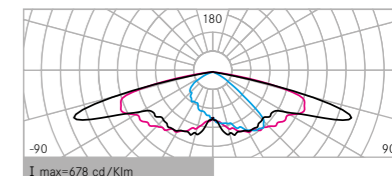
Street optics LT-M

01MQ2Q4008AHM4	144 LED	700mA	300W	37575lm	4000k
01MQ2Q4508AHM4	144 LED	525mA	219W	30040lm	4000k
01MQ2Q4308AHM4	144 LED	350mA	144W	21670lm	4000k



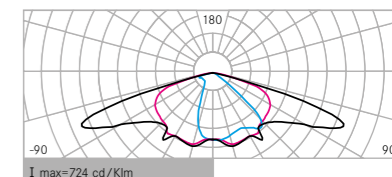
Street optics LT-L

01MQ2Q4006AHM4	144 LED	700mA	300W	37575lm	4000k
01MQ2Q4506AHM4	144 LED	525mA	219W	30040lm	4000k
01MQ2Q4306AHM4	144 LED	350mA	144W	21670lm	4000k



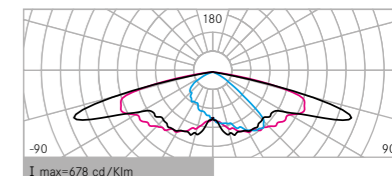
Street optics LT-M

01MQ2V2308AHM4	192 LED	350mA	193W	28890lm	4000k
-----------------------	---------	-------	------	---------	-------



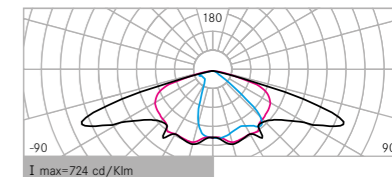
Street optics LT-L

01MQ2V2306AHM4	192 LED	350mA	193W	28890lm	4000k
-----------------------	---------	-------	------	---------	-------



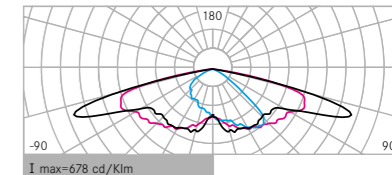
Street optics LT-M

01MQ2Y0308AHM4	240 LED	350mA	241W	36115lm	4000k
-----------------------	---------	-------	------	---------	-------

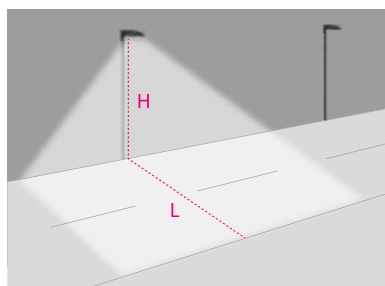


Street optics LT-L

01MQ2Y0306AHM4	240 LED	350mA	241W	36115lm	4000k
-----------------------	---------	-------	------	---------	-------



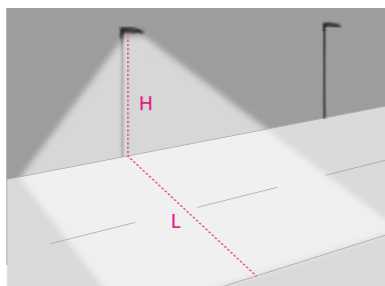
LT - M



OTTICA STRADALE FASCIO MEDIO
STREET OPTICS MEDIUM BEAM
STRABENOPTIK ENGSTRAHLEND

Specifica per carreggiate composte da una o due corsie
Suitable for carriageways with one or two lanes
Geeignet für Straßen mit einer oder zwei Fahrspuren
L/H=1
L=Larghezza strada *Street Width* Straßenbreite
H=Altezza palo *Post Height* Lichtpunkthöhe

LT - L



OTTICA STRADALE FASCIO LARGO
STREET OPTICS LARGE BEAM
STRABENOPTIK BREITSTRAHLEND

Specifica per carreggiate composte da due o più corsie
Suitable for carriageways with two or more lanes
Geeignet für Straßen mit zwei oder mehreren Fahrspuren
L/H=1,25
L=Larghezza strada *Street Width* Straßenbreite
H=Altezza palo *Post Height* Lichtpunkthöhe



	Lm	L	H	I	S	K	Lm(Cd/m2)	U0	UI	Ti	Sr
UNI 11248 (Me2)							1.5	0.40	0.70	<10	>0.5
96 led 700mA optic LT-M 400K	25050	7.5	10	37	-2.25	3.70	1.74	0.52	0.79	9.95	0.94

	Lm	L	H	I	S	K	Lm(Cd/m2)	U0	UI	Ti	Sr
UNI 11248 (Me2)							1.5	0.40	0.70	<10	>0.5
96 led 525mA optic LT-M 4000K	20030	10.5	12	35	-0.3	2.91	1.65	0.50	0.76	8.93	105

	Lm	L	H	D	S	K	Lm(Cd/m2)	U0	UI	Ti	Sr
UNI 11248 (Me1)							2.0	0.40	0.70	<10	>0.5
144 led 525mA optic LT-L 4000K	30040	11.25	10	37	0.4	3.70	2.14	0.48	0.70	9.51	0.83

	Lm	L	H	D	S	K	Lm(Cd/m2)	U0	UI	Ti	Sr
UNI 11248 (Me1)							2.0	0.40	0.70	<10	>0.5
240 led 350mA optic LT-M 4000K	36115	11.25	12	43	0	3.58	2.02	0.49	0.79	10.78	0.85

Dati illuminotecnici - Lighting data - Beleuchtungsdaten

N° LED	K	mA	Potenza totale apparecchio Total absorbed power Systemleistung	Potenza totale piastra LED Led plate absorbed power Leistung der LED-Platine	Flusso luminoso fuori apparecchio Lumen output of the fitting Lumenoutput der Leuchte	Flusso luminoso piastra LED Led platelumen output Nennlumenoutput der LED-Platine	Efficienza apparecchio Efficiency of LED fitting Effizienz der Leuchte (lm/W)
96	4000	700	227W	200W	21545	25050	95
96	4000	525	166W	146W	17225	20030	104
96	4000	350	109W	96W	12425	14445	114
144	4000	700	341W	300W	32315	37575	95
144	4000	525	249W	219W	25835	30040	104
144	4000	350	164W	144W	18635	21670	114
192	4000	350	219W	193W	24845	28890	113
240	4000	350	274W	241W	31060	36115	114

- Lm** Luminanza media *Medium luminance* Mittlerengehaltene Leuchtdichte
- L** Larghezza strada *Street width* Straßenbreite
- H** Altezza palo *Pole height* Lichtpunkthöhe
- I** Interdistanza *Interdistance* Abstand
- K=I/H** Rapporto interdistanza/altezza *Interdistance/height ratio* Verhältnis Abstand/Höhe
- U0** Uniformità generale *General uniformity* Gleichmäßigkeit
- UL** Uniformità longitudinale *Lengthwise uniformity* Längsgleichmäßigkeit
- Ti%** Indice di abbagliamento *Dazzling index* Blendungsindex
- Sr** Rapporto di contiguità *Contiguity ratio* Näheverhältnis

1.

Corpo, copertura superiore e attacco palo: pressofusione in lega di alluminio UNI EN AB46100 verniciata dopo trattamento di fosfo-cromatazione.

Body, upper cover and post support: die-cast aluminium alloy UNI EN AB46100 painted after a phosphor-chromium plating treatment

Gehäuse, obere Abdeckung und Mastanschluß:

Aluminiumdruckgusslegierung UNI EN AB46100 einer Phosphor-und Chrom Behandlung.

2.

Sistema LED: il sistema ottico è stato previsto con LED bianchi, posizionati per mezzo di sistema "pick and place" su un circuito elettrico, MCPCB, dissipante termicamente. Allo stesso circuito viene vincolato un sistema ottico composto da lenti in polimetilmetacrilato ad alta trasparenza, che sono state sviluppate in modo di realizzare un solido fotometrico che insiste sulla medesima area di competenza del singolo apparecchio di illuminazione.

LED system: LED system: the optical system is equipped with white LEDs, positioned by means of a "pick and place" system on a heat sinking printed circuit board (MCPCB) granting the thermal management and dimensioned to grant the best functionality of the system.

The same circuit is provided with an optical system, which is composed by high transparency poly-methyl-methacrylate lenses, which have been developed to realize the same beam opening and light up the same area at ground as all the others.

LED Einheit: das optische System der Leuchte ist mit weißen LEDs ausgestattet;

Die LED's werden durch ein "Pick & Place" System auf einer wärmeableitenden Platine (MCPCB) befestigt, um das optimale Thermomanagement der Leuchte und die besten Leistungen des optischen Systems gewährleisten zu können. Auf die LED-Platine wird ein aus höher Transparenz Polymethylmetacrylat Linsen bestehendes optisches System befestigt. Der LED-Modul ist in Multilayerausführung entwickelt worden: jede Linse hat eine spezielle Lichtverteilung, die alle gleiche Fläche am Boden als alle andere ausleuchten.

3.

Sistema di fissaggio: standard Ø76 mm. Fornito un sistema di riduzione codolo da utilizzare per il fissaggio su pali 60 mm che garantisce la completa chiusura del codolo sul palo.

Testa palo 60-76 mm, regolazione 0 +20° (con passo 5°);

Sbraccio 60-76 mm, regolazione 0 - 20° (con passo 5°).

Il sistema di fissaggio, fornito sempre in posizione testa palo, può essere riposizionato a frusta semplicemente svitando le due viti esterne consentendo così la rotazione necessaria. La regolazione dell'inclinazione può essere effettuata senza la necessità di aprire l'armatura con variazioni angolari di 5°.

Fastening system: standard Ø76 mm. The fastening part is provided with 2 adapters, which must be used in case of installation on poles or arms Ø60mm.

Post top 60-76 mm, with adjustment possibility 0 +20° (each 5°);

arm 60-76 mm, with adjustment possibility 0 -20° (each 5°).

The adjustment of the inclination in the desired position can be carried out without opening the fitting, simply by unscrewing the two fastening nuts which hold the pole fastening accessory. In addition to this, the body of the fitting is equipped with a graduated scale, under the back part of the body, which enables an easy adjustment each 5°.

Befestigungssystem: standard Ø76 mm. Die Leuchte wird mit einem Adapter für die Befestigung auf Masten Ø60mm geliefert, ohne Adapter ist sie geeignet für die Installation auf Mast Ø76mm.

Mastkopf 60-76 mm, Regulierung 0 +20° (je 5°);

Ausleger 60-76 mm, Regulierung 0 - 20° (je 5°).

Die Regulierung der Neigung der Leuchte erfolgt durch zwei Außenschrauben.

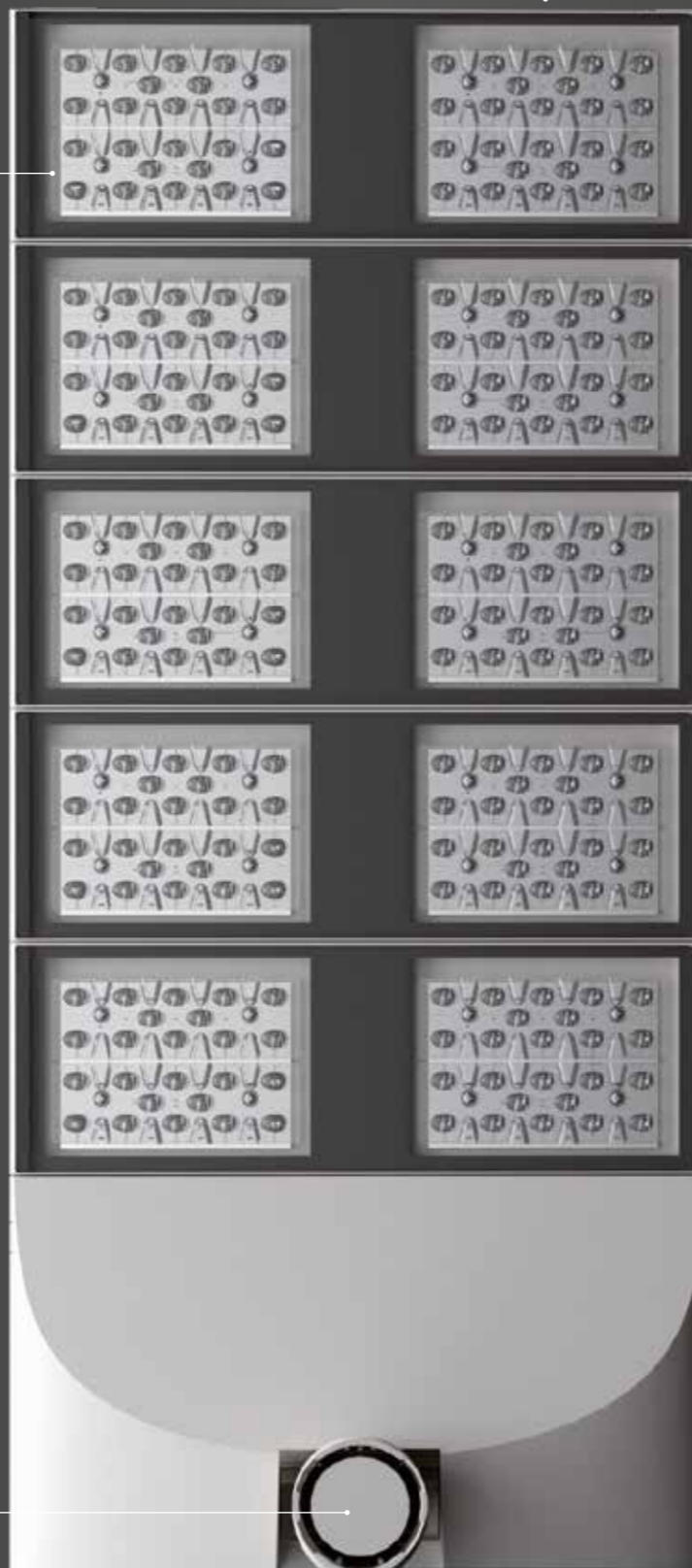
Die Neigung kann reguliert werden, ohne dass die Leuchte geöffnet werden muss. Im unteren Teil des Gehäuses ist ein Winkelmesser angebracht. Die Einstellung der Neigung kann in 5° Schritten erfolgen.

4.

Schermo di chiusura: vetro piano temprato 5mm montato su telaio, incollato e bloccato con fermi meccanici. Il vetro è serigrafato nelle parti otticamente non attive.

Closure screen: 5mm flat toughened glass, sealed to the body by means of silicone; the glass is also equipped with two mechanical safety blocks. The glass is serigraphed in the non-relevant parts as far as the optics is concerned.

Verschlußsystem: Gehärtetes Flachglas 5mm, auf dem Gehäuse durch Silikon abgedichtet; die mechanische Sicherheit gegen Herabfallen wird durch zwei Halteplatten aus Technopolymer gewährleistet. Das Glas hat einen Siebdruck auf seinen optisch nicht relevanten Teilen (aufgebracht).



5.

Sostituzione del modulo LED facile e veloce: Dopo aver messo in sicurezza il prodotto è possibile sostituire ogni singolo modulo LED con l'ausilio di utensili semplicemente svitando le viti di tenuta del coperchietto di collegamento elettrico tra i singoli moduli. Questa operazione è agevolata dall'assenza di cavi elettrici tra i moduli.

The LED module is quick and easy to replace: Having put the product in safety mode, each LED module can be replaced with the aid of tools and simply by undoing the securing screws on the electrical connection cover that joins the modules together.

This operation is particularly easy as there are no wires running between the modules.

Einfache und schnelle Ersetzung der LEDs: Nach Sicherstellung des Geräts kann jedes einzelne LED-Modul mithilfe von Werkzeugen ausgewechselt werden, wobei die Halteschrauben der Abdeckung der Elektroanschlüsse zwischen den einzelnen Modulen einfach gelöst werden können.

Dieser Eingriff wird durch das Fehlen von Stromkabeln zwischen den Modulen erleichtert.

6.

Sistemi di protezione dalle sovratensioni: il sistema di cablaggio è completo di un TMOV (thermally protected metal oxide varistor) dotato di una protezione termica che impedisce il principio di combustione del componente stesso e garantisce una protezione alle sovratensioni di modo differenziale fino a 10kV causate da disturbi derivanti da sbilanciamenti di carico. Per la protezione dai disturbi di modo comune causate da disturbi derivanti da scariche atmosferiche, viene inserito un condensatore di sicurezza che, pur mantenendo le prescrizioni imposte dalla norma negli apparecchi di classe II, permette di ottenere una protezione che raggiunge un livello pari a 6kV.

Overvoltage protection systems: the wiring system includes a TMOV (thermally protected metal oxide varistor) fitted with an overload protection device that stops the component from catching fire and guarantees differential overvoltage protection that safeguards the luminaire against voltage surges of up to 10kV caused by load imbalance disturbances. For protection from more common disturbances caused by lightning, a safety condenser has been fitted that observes standards for class II appliances, while also offering a protection level of up to 6kV.

Sisteme von Überspannungsschutz: Das Verkabelungssystem ist komplett mit einem TMOV (thermally protected metal oxide varistor), der mit einer thermischen Sicherung ausgestattet ist, die das Verbrennungsbeginn der Komponente selbst verhindert und einen Differentialmodus-Schutz vor durch Lastungleichheiten erzeugten Überspannungen bis zu 10kV gewährleistet. Für den Schutz vor Störungen im allgemeinen Modus, die durch atmosphärische Entladungen erzeugt werden, wird ein Sicherheitskondensator verwendet, dank dessen der Schutz ein Niveau von 6kV erreicht, wobei die Vorschriften der Norm für Geräte in Schutzklasse II eingehalten werden.

7.

Sezionatore automatico: con sezione dei morsetti di 2,5 mm², che interviene, interrompendo il circuito elettrico d'alimentazione all'apertura del vano componenti.

Automatic power disconnect: with terminals section of 2,5 mm², it disconnects the fitting from the power supply electric circuit at the opening of the electrical compartment.

Automatischer Spannungstrenner: Die Leuchte ist mit automatischem Spannungstrenner ausgestattet, nach dem Öffnen des elektrischen Anschlussraumes wird die Leuchte automatisch von der elektrischen Versorgung getrennt.

1. Autoapprendimento mezzanotte virtuale programmabile custom su richiesta del cliente Self learning of the virtual midnight with possibility of custom programs Selbsterlernung der virtuellen Mitternacht mit Möglichkeit von personalisierbarer Programmierung

(IT)

Nel prodotto viene inserito il driver elettronico, prodotto da **PHILIPS**, che viene fornito con sistema Dynadim completamente integrato. Questa funzione, regolabile mediante l'utilizzo di un software, consente la regolazione della luce e dei tempi, fino a 5 livelli.

Il tempo virtuale dell'orologio, viene determinato dal funzionamento del driver nelle prime 3 notti, dopo di che, calcolata la mezzanotte virtuale, esegue automaticamente la dimmerazione programmata.

(UK)

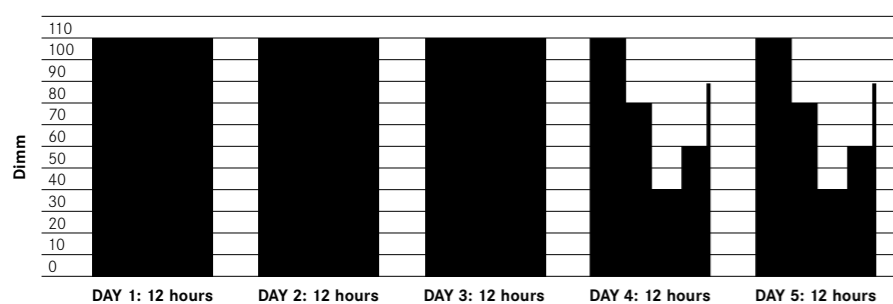
*In this case, the electronic driver which is installed in the fittings is produced by **PHILIPS** and it is supplied with a Dynadim system, completely integrated. This function, adjustable through the connection to a software, enables the regulation of flux and time, up to 5 levels.*

The virtual time of the timer is determined during the functioning of the driver in the first 3 nights; then, after the calculation of the virtual midnight, it automatically carries out the scheduled dimming.

(DE)

Diese Variante wird mit einem elektronischen Vorschaltgerät mit integriertem **PHILIPS** Dynadim System ausgestattet. Dieses Vorschaltgerät kann durch die Verwendung einer Software programmiert werden und ermöglicht die freie Regulierung des Prozentsatzes Lichtstromabsenkung und der Zeiten der Leistungsreduzierung, bis max. 5 Niveaus.

Die Selbsterlernung der virtuellen Zeit erfolgt in den ersten 3 Nächten im Betrieb; nach dieser Periode startet die programmierte Leistungsreduzierung.



Ex. code:

01MQ.....HM4

2. Onde convogliate Remote monitoring and control system Steuerung über aufmodulierte Signale

(IT)

Tramite la comunicazione ad onde convogliate, quindi senza cavi aggiuntivi nell'impianto, è possibile comunicare con ogni singolo punto luce.

È così possibile monitorare il funzionamento e definire il comportamento di ciascun apparecchio a LED in base a standard luminosi predefiniti.

Una centralina di telecomando, gestita da remoto, monitorizza 24 ore al giorno ogni punto luce.

(UK)

Through the remote monitoring and control system communication (without additional cables in the installation), it is possible to communicate with every single lighting fitting.

In this way it is possible to monitor the functioning and define the behaviour of each LED fitting, on the basis of pre-defined luminous standard.

A central control unit in each installation, which can also be remote controlled, monitors every lighting fitting 24 hours a day.

(DE)

Ohne zusätzliche Kabel in der Netzinstallation kann man die Funktion der Lichtpunkte überwachen und den Lichtstrom jeder Leuchte gemäß der Anforderungen regulieren.

Ein zentrales Steuergerät wird in die Beleuchtungsanlage eingebunden: dieses überwacht die Leuchten 24 Stunden pro Tag und bietet die Möglichkeit, jeden Lichtpunkt durch Remote-Kontroll anzusteuern.